

CASP 2024

Γιρλάντες με φωτάκια

Τελική έκθεση δράσης

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Κατάλογος συντομογραφιών	III
Συνοπτική παρουσίαση	IV

ΜΕΡΟΣ I

Επισκόπηση της δράσης	2
Συμμετέχουσες ΑΕΑ	2
Πεδίο κάλυψης του προϊόντος	2
Κριτήρια δοκιμών	3
Δειγματοληψία και δοκιμές	5
Κατανομή δειγματοληψίας	5
Διαδικασία δοκιμών	5
Αποτελέσματα δοκιμών	6
Επισκόπηση των αποτελεσμάτων των δοκιμών και των κύριων πορισμάτων	6
Λεπτομερή αποτελέσματα των δοκιμών	7
Συμπεράσματα των αποτελεσμάτων των δοκιμών	8
Εκτίμηση επικινδυνότητας και διορθωτικά μέτρα	8
Αποτελέσματα της εκτίμησης επικινδυνότητας	8
Διορθωτικά μέτρα	9
Συμπεράσματα και συστάσεις.....	10
Συμπεράσματα	10
Συστάσεις προς τα ενδιαφερόμενα μέρη	10

ΜΕΡΟΣ II

Τι είναι το CASP;	12
Πλάνο εργασίας δράσεων ανά προϊόν	13
Διαδικασίες και εργαλεία δράσεων ανά προϊόν	14

Κατάλογος συντομογραφιών

CASP	Συντονισμένες Δράσεις για την Ασφάλεια Προϊόντων
ΓΔ JUST	Γενική Διεύθυνση Δικαιοσύνης και Καταναλωτών
EC	Ευρωπαϊκή Επιτροπή
EZΕΣ	Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών
EN	Ευρωπαϊκό πρότυπο
ΕΕ	Ευρωπαϊκή Ένωση
GPSR	Κανονισμός για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων 2023/988
IM	Ενδιάμεση σύσκεψη
ΚοΜ	Εναρκτήρια σύσκεψη
LED	Δίοδος φωτοεκπομπής
LVD	Οδηγία για τη χαμηλή τάση 2014/35/ΕΕ
ΑΕΑ	Αρχή εποπτείας της αγοράς
ΔΑΠ	Δράση ανά προϊόν

Συνοπτική παρουσίαση

Στόχοι

Ο πρωταρχικός στόχος του έργου Συντονισμένη Δράση για την Ασφάλεια Προϊόντων (CASP) είναι η προστασία της υγείας και της ασφάλειας των Ευρωπαίων καταναλωτών μέσω της υποστήριξης των εθνικών αρχών των χωρών της ΕΕ/ΕΖΕΣ που είναι αρμόδιες για την εποπτεία

της αγοράς (AEA) ώστε να συντονίσουν καλύτερα τις δραστηριότητές τους. Οι AEA συμμετέχουν σε από κοινού δειγματοληψίες, δοκιμές και εκτιμήσεις επικινδυνότητας συγκεκριμένων προϊόντων κατά τη διάρκεια του έργου CASP.

Πεδίο κάλυψης του προϊόντος

Η δράση κάλυψε τις γιρλάντες με φωτάκια που εμπίπτουν στην οδηγία LVD και συνδέονται σε μια τυπική

πρίζα. Περιλαμβάνει τόσο παραδοσιακές όσο και σφραγισμένες γιρλάντες με φωτάκια (κορδόني με φωτάκια).

Κύρια κριτήρια των δοκιμών και αποτελέσματα

Η δραστηριότητα επικεντρώθηκε στη δοκιμή γιρλαντών με φωτάκια με και χωρίς μονάδες ελέγχου σύμφωνα με τα

πρότυπα EN 60598:2015 και EN 61347-2-11 ή EN 61347-2-13:2014+A1:2017 για φωτάκια με μονάδες ελέγχου.

Συνολικά, 42 δείγματα (48%) δεν πληρούσαν τουλάχιστον μία από τις απαιτήσεις του πλάνου δοκιμών. Η εξέταση των επισημάνσεων - προειδοποιήσεων, σημάτων και οδηγιών - που διενεργήθηκε από τις AEA έδειξε ότι τα 41 (53%) από τα 87 δείγματα δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις. Συνολικά, 48 δείγματα (55%) δεν πληρούσαν τουλάχιστον μία απαίτηση.

Συμπεράσματα

Υπάρχει ένα μακρύ ιστορικό ειδοποιήσεων στο Safety Gate για γιρλάντες με φωτάκια, που σχετίζονται κυρίως με την υπερθέρμανση. Ωστόσο, στο πλαίσιο αυτής της δράσης, τα κύρια ζητήματα ασφάλειας που εντοπίστηκαν

αφορούσαν την έκθεση σε ηλεκτροφόρα μέρη. Για τη δράση αυτή, οι AEA εξέδωσαν επτά ειδοποιήσεις στο Safety Gate για τα προϊόντα που ενέχουν σοβαρό κίνδυνο για τους καταναλωτές¹.

Κύριες συστάσεις προς τα ενδιαφερόμενα μέρη

Για τους καταναλωτές

- ▶ Εάν η γιρλάντα με φωτάκια έχει υποστεί ζημιά, πετάξτε την αμέσως για να αποφύγετε την ηλεκτροπληξία.
- ▶ Εάν είναι δυνατόν, ελέγξτε αν το προϊόν φέρει τα στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή ή του εισαγωγέα, τη σήμανση CE, τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και άλλους κωδικούς αναγνώρισης.
- ▶ Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες για τη χρήση της μονάδας ελέγχου (σε εσωτερικό/εξωτερικό χώρο).

Για οικονομικούς φορείς

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν σας διαθέτει προειδοποίηση ασφαλείας και συμμορφώνεται με τα πρότυπα. Δεν πρέπει να υπάρχει καμία αμφιβολία για τη συμμόρφωση του προϊόντος που προμηθεύετε.

Για οργανισμούς τυποποίησης

- ▶ Το πρότυπο πρέπει να προβλέπει απαιτήσεις αναγνωσιμότητας για τις προειδοποιήσεις.
- ▶ Εάν το προϊόν προορίζεται για κοπή από τον καταναλωτή, το τμήμα που πρόκειται να κοπεί πρέπει να είναι χαμηλής τάσης και να έχει σχεδιαστεί με γνώμονα την ασφάλεια.









¹ Μέχρι και την 01.04.2025.



Μέρος Ι

Επισκόπηση της δράσης

Συμμετέχουσες ΑΕΑ

		Χώρα	ΑΕΑ
1		Κροατία	Κρατική Επιθεώρηση
2		Τσεχία	Τσεχική Αρχή Επιθεώρησης Εμπορίου ²
3		Γερμανία	Περιφερειακό Συμβούλιο Τύμπιγκεν
4		Ουγγαρία	Υπουργείο Δικαιοσύνης, Τμήμα Προστασίας Καταναλωτών και Εποπτείας της Αγοράς ²
5		Ιρλανδία	Επιτροπή Ανταγωνισμού και Προστασίας των Καταναλωτών
6		Ιταλία	Εμπορικό Επιμελητήριο των Επαρχιών Βενετίας Ροβίγκο ²
			Εμπορικό Επιμελητήριο της Περιφέρειας Ρέτζιο Καλάμπρια ²
			Εμπορικό Επιμελητήριο των Επαρχιών Μιλάνου Μόντσα Μπριάντσα Λόντι
7		Λιθουανία	Κρατική Αρχή Προστασίας των Δικαιωμάτων των Καταναλωτών
8		Μάλτα	Αρχή Ανταγωνισμού και Καταναλωτών της Μάλτας
9		Πολωνία	Γραφείο Ανταγωνισμού και Προστασίας των Καταναλωτών
10		Σλοβακία	Σλοβακική εμπορική επιθεώρηση
11		Σουηδία	Η Σουηδική Αρχή Ηλεκτρικής Ασφάλειας

Πεδίο κάλυψης του προϊόντος




Οι παραδοσιακές γιρλάντες με φωτάκια που τροφοδοτούνται με ρεύμα με λαμπτήρες με ακροδέκτη χωρίς κοχλία (push-in) και ενσωματωμένους λαμπτήρες LED, συνιστούν ένα βολικό και αποδοτικό σύστημα φωτισμού για διάφορους χώρους (εσωτερικούς ή εξωτερικούς), εκδηλώσεις και περιόδους (π.χ. καλοκαίρι, Παραμονή Πρωτοχρονιάς). Αυτά τα συστήματα φωτισμού έχουν σχεδιαστεί για χρήση με απλή σύνδεση στην πρίζα. Επιπλέον, η όμορφη αισθητική αυτών των

συστημάτων φωτισμού, τα οποία διατίθενται σε διάφορα στυλ και χρώματα, τα καθιστά μια δημοφιλή επιλογή για τη δημιουργία ατμόσφαιρας και την καλύτερη διακόσμηση του χώρου.

Από το 2020 μέχρι 2024, εκδόθηκαν 309 ειδοποιήσεις στο Safety Gate για γιρλάντες με φωτάκια. Οι κυριότεροι κίνδυνοι ασφαλείας σχετίζονται με την ηλεκτροπληξία, τη φωτιά και τα εγκαύματα.

² Οι ΑΕΑ μπορούν να συμμετάσχουν στο έργο CASP μόνο στο στάδιο των δοκιμών. Συμμετέχουν στη διαδικασία δοκιμών, αλλά δεν συμμετέχουν στις συζητήσεις και στη λήψη αποφάσεων και δεν λαμβάνουν μέρος στις συσκέψεις της δράσης.

Πίνακας 1: Πεδίο κάλυψης του προϊόντος

	Υποκατηγορία προϊόντος	Φωτογραφία	Περιγραφή
Εντός του πεδίου κάλυψης	Παραδοσιακές γιρλάντες με φωτάκια που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα [λαμπτήρες με ακροδέκτη χωρίς κοχλία (push-in) ή ενσωματωμένοι λαμπτήρες LED]		Φωτιστικό που περιλαμβάνει συγκρότημα λαμπτήρων συνδεδεμένων σε σειρά, λαμπτήρων συνδεδεμένων παράλληλα ή λαμπτήρων συνδεδεμένων σε σειρά/παράλληλα και μονωμένων αγωγών που συνδέονται μεταξύ τους.
	Σχοινί με φωτάκια που τροφοδοτούνται με ηλεκτρικό ρεύμα (σφραγισμένες γιρλάντες με φωτάκια)		Γιρλάντα με φωτάκια με μη αντικαταστάσιμες πηγές φωτός που περικλείονται από άκαμπτο ή εύκαμπτο μονωτικό ημιδιαφανή αγωγό ή σωλήνα, σφραγισμένο στα άκρα, με ή χωρίς συνδέσμους.
Εκτός πεδίου εφαρμογής	Οι γιρλάντες με φωτάκια των οποίων η λειτουργία δεν εξαρτάται από ηλεκτρικές πρίζες, δηλαδή δεν καλύπτονται από την οδηγία LVD ³		Γιρλάντες με φωτάκια που δεν τροφοδοτούνται με ρεύμα, όπως κορδόνια με φωτάκια που τροφοδοτούνται με μπαταρίες και αλυσίδες με φωτάκια για εξωτερικό χώρο που τροφοδοτούνται με ηλιακή ενέργεια . Η κατηγορία αυτή δεν θεωρήθηκε ότι εμπίπτει στο πεδίο κάλυψης, καθώς η ηλεκτροπληξία δεν αποτελεί κίνδυνο και η υπερθέρμανση είναι ασυνήθιστη. Επιπλέον, τα βύσματα, οι ασφάλειες και οι προσαρμογείς που παρέχονται με τα προϊόντα θεωρήθηκαν ότι δεν εμπίπτουν στο πεδίο κάλυψης των δοκιμών.

Κριτήρια δοκιμών

Το κανονιστικό πλαίσιο για τις γιρλάντες με φωτάκια επικεντρώνεται στις διατάξεις της LVD. Το τελικό πλάνο δοκιμών περιγράφεται στον Πίνακα 2.

³ Οδηγία 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης (αναδιατύπωση). Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ.

Πίνακας 2: Πλάνο δοκιμών για παραδοσιακές γιρλάντες με φωτάκια (EN 60598-2-20:2015) και σφραγισμένες γιρλάντες με φωτάκια (EN 60598-2-21:2015)

Πρότυπα EN 60598-2-20:2015 & EN 60598-2-21:2015		
Ρήτρα	Απαιτήσεις	Σχόλια
20/21.5	Ταξινόμηση των φωτιστικών, σε συνδυασμό με τη 20.6: Σήμανση, για να διασφαλιστεί ότι όλες οι απαραίτητες πληροφορίες αναγράφονται και ότι είναι συνεπείς (Σημείωση: η 20.6 περιλαμβάνει απαιτήσεις για τη συσκευασία και τις οδηγίες)	
20/21.7	Κατασκευή	Στο πλαίσιο της παρούσας ρήτρας, η υπορήτρα 20/21.7.8 καλύπτει τις μονάδες ελέγχου. Εάν υπάρχουν τέτοιες μονάδες, και δεν τις έχει κάθε συσκευή, απαιτεί οι «ηλεκτρονικές συσκευές ελέγχου» να πληρούν το πρότυπο EN 61347-2-11 και οι «οδηγοί LED» να πληρούν το πρότυπο EN 61347-2-13. Όταν συμβαίνει αυτό, οι συνιστώμενες ρήτρες δοκιμών των εν λόγω προτύπων παρατίθενται χωριστά κάτω από τον παρόντα κατάλογο.
20/21.11	Εξωτερική και εσωτερική καλωδίωση	
20/21.12	Προστασία από ηλεκτροπληξία	
20/21.13	Θερμικές δοκιμές	Μόνο θερμικές δοκιμές. Οι δοκιμασίες αντοχής παραλείφθηκαν για την παρούσα ΔΑΠ.
20/21.14	Αντοχή σε στερεά αντικείμενα και στην υγρασία	Οι δοκιμές σκόνης που δεν είναι συναφείς με την παρούσα ΔΑΠ. Οι δοκιμές υγρασίας που σχετίζονται με τον φωτισμό που προορίζεται για εξωτερική χρήση.
20/21.15	Αντίσταση μόνωσης και ένταση ηλεκτρικού πεδίου	
20/21.16	Αντοχή στη θερμότητα, στη φωτιά	Οι δοκιμές παρακολούθησης παραλείφθηκαν για την παρούσα ΔΑΠ.

Πίνακας 3: Πρόσθετο πλάνο δοκιμών για παραδοσιακές και σφραγισμένες γιρλάντες με φωτάκια με μονάδα ελέγχου

Πρότυπα EN 61347-2-11 ή EN 61347-2-13:2014+A1:2017 (ανάλογα με την περίπτωση)

Σημείωση: Τα πρότυπα αυτά πρέπει να εφαρμόζονται μόνο στον βαθμό που περιέχουν πρόσθετες απαιτήσεις και όχι για να επαναλάβουν οτιδήποτε καλύπτεται ήδη από δοκιμές σύμφωνα με τα πρότυπα EN 60598-2-20 ή EN 60598-2-21.

Ρήτρα	Απαιτήσεις	Σχόλια
8	Προστασία από τυχαία επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη	Για τις περισσότερες γιρλάντες με φωτάκια, αυτό καλύπτεται ήδη στη ρήτρα 20.12 του EN 60598-2-20 (ή στη ρήτρα 20.12 του EN 60598-2-21).
12	Ένταση ηλεκτρικού πεδίου	Για τις περισσότερες γιρλάντες με φωτάκια, αυτό καλύπτεται ήδη στη ρήτρα 20.15 του EN 60598-2-20 (ή στη ρήτρα 21.15 του EN 60598-2-21).
14	Συνθήκες βλάβης	
Σημείωση: Η αρίθμηση των ακόλουθων ρητρών διαφέρει μεταξύ των δύο προτύπων, επειδή στο EN 61347-2-13 υπάρχει μια πρόσθετη ρήτρα 15, αλλά οι τίτλοι των ρητρών είναι οι ίδιοι.		
15/16	Κατασκευή	
16/17	Μήκος ερπυσμού και διάκενα	
18/19	Αντοχή στη θερμότητα, στη φωτιά	Μόνο για τα μέρη εντός των μονάδων ελέγχου που δεν έχουν ήδη υποβληθεί σε δοκιμές σύμφωνα με τη ρήτρα 20.16 του EN 60598-2-20 (ή τη ρήτρα 21.16 του EN 60598-2-21). Οι δοκιμές παρακολούθησης παραλείφθηκαν για την παρούσα ΔΑΠ.

Δειγματοληψία και δοκιμές

Κατανομή δειγματοληψίας

Η διαδικασία δειγματοληψίας διενεργήθηκε από τις ΑΕΑ με βάση την κατανομή της δειγματοληψίας που συμφωνήθηκε κατά τη διάρκεια της ενδιάμεσης σύσκεψης. Συνολικά 87 προϊόντα συλλέχθηκαν από τις συμμετέχουσες ΑΕΑ για δοκιμές, τόσο από το διαδίκτυο όσο και από φυσικά καταστήματα.

Λόγω της χρονικής στιγμής της διαδικασίας δειγματοληψίας, η οποία πραγματοποιήθηκε το καλοκαίρι, αρκετές ΑΕΑ αντιμετώπισαν δυσκολίες στη συλλογή δειγμάτων. Εάν η δειγματοληψία είχε γίνει κατά τη διάρκεια του χειμώνα, τα αποτελέσματα μπορεί να ήταν διαφορετικά. Η διαθεσιμότητα των προϊόντων στην αγορά είναι εποχιακή και πιθανότατα επηρέασε τα αποτελέσματα της δράσης.

Διαδικασία δοκιμών

Το εργαστήριο δοκιμών για τη συγκεκριμένη δράση επιλέχθηκε μέσω διαγωνισμού υποβολής προσφορών. Η προκήρυξη του διαγωνισμού στάλθηκε σε 81 εργαστήρια στην ΕΕ / ΕΟΧ που είχαν προσδιοριστεί στο πλαίσιο της στρατηγικής εργαστηριακής δέσμευσης της ομάδας

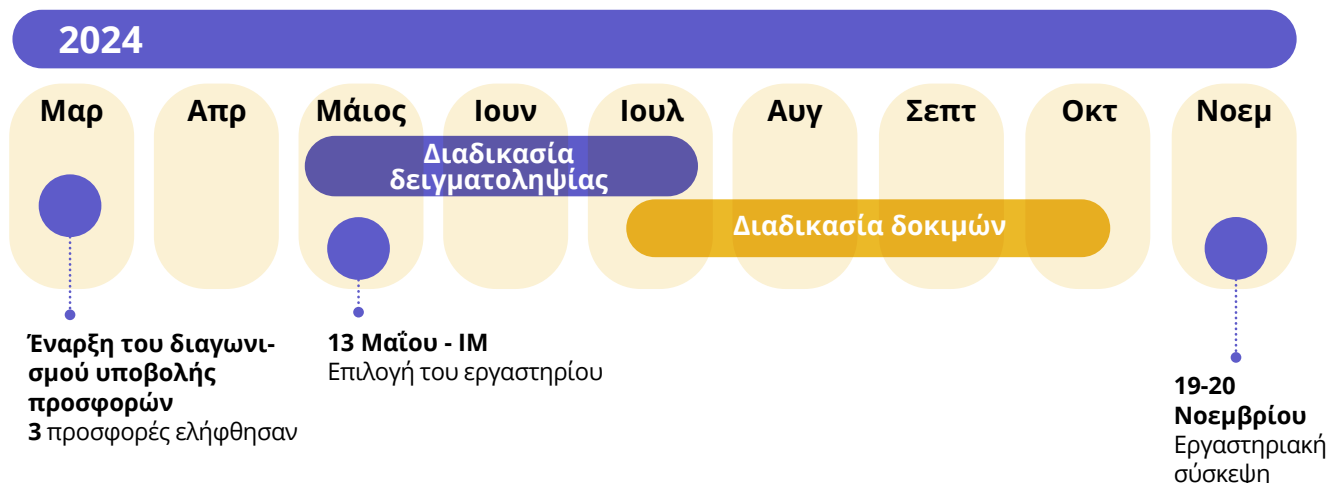
του έργου. Κάθε εργαστήριο κλήθηκε να υποβάλει προσφορά που να περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την τιμολόγηση, απόδειξη πιστοποίησης, τη σχετική εμπειρία των πραγματογνωμόνων και υποδείγματα των εκθέσεων των δοκιμών.

Δέκα εργαστήρια υπέβαλαν προσφορά εντός της καθορισμένης προθεσμίας. Με βάση την πληρότητα και την ανταγωνιστικότητα των προσφορών, τρία εργαστήρια προεπιλέχθηκαν και κλήθηκαν σε συνέντευξη. Κατά τη διάρκεια της ενδιάμεσης σύσκεψης, παρουσιάστηκαν στις ΑΕΑ συγκριτικές αναλύσεις της τεχνικής ποιότητας και των οικονομικών πτυχών των προσφορών που ελήφθησαν από τα εργαστήρια. Οι ΑΕΑ επέλεξαν

το εργαστήριο στο οποίο απονεμήθηκε ο μεγαλύτερος αριθμός πόντων για την τεχνική ποιότητα και την οικονομική ανταγωνιστικότητα.

Μετά την επιλογή του εργαστηρίου, δόθηκε προθεσμία δύο μηνών στις ΑΕΑ για να συλλέξουν τα δείγματα και να τα στείλουν στο εργαστήριο.

Εικόνα 1: Χρονοδιάγραμμα της δειγματοληψίας και της διαδικασίας δοκιμών



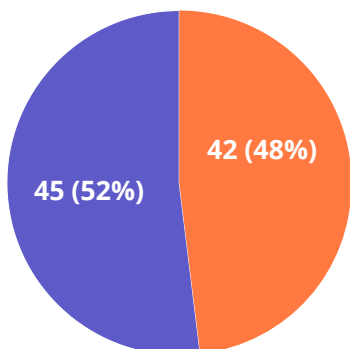
Αποτελέσματα δοκιμών

Επισκόπηση των αποτελεσμάτων των δοκιμών και των κύριων πορισμάτων

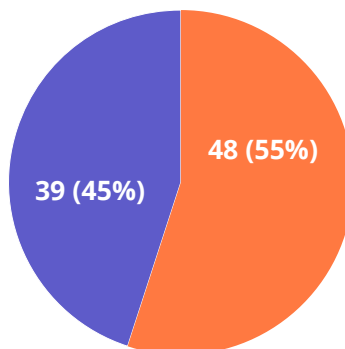
Από τα 87 δείγματα που υποβλήθηκαν σε δοκιμές, 42 προϊόντα (48%) δεν πληρούσαν τουλάχιστον μία από τις απαιτήσεις του πλάνου δοκιμών, όπως απεικονίζεται στην Εικόνα 2. Σε αυτά συμπεριλαμβάνονταν 29 δείγματα που δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις της ρήτρας 20.11 για την «εξωτερική και εσωτερική καλωδίωση».

Εάν λάβουμε υπόψη τόσο τις δοκιμές που διενεργήθηκαν από το εργαστήριο όσο και τους ελέγχους για τις προειδοποιήσεις, τις σημάνσεις και τις οδηγίες που διενεργήθηκαν από τις ΑΕΑ, συνολικά 48 δείγματα (55%) δεν πληρούσαν τουλάχιστον μία από τις απαιτήσεις – βλ. Εικόνα 3.

Εικόνα 2: Αποτελέσματα δοκιμών εξαιρουμένων των ελέγχων για τις προειδοποιήσεις, τις σημάνσεις και τις οδηγίες (N=87)



Εικόνα 3: Αποτελέσματα δοκιμών συμπεριλαμβανομένων των ελέγχων για τις προειδοποιήσεις, τις σημάνσεις και τις οδηγίες (N=87)



■ Δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις ■ Πληρούσαν τις απαιτήσεις

Αν λάβουμε υπόψη μόνο τις προειδοποιήσεις, τις σημάνσεις και τις οδηγίες, οι ΑΕΑ διαπίστωσαν ότι τα 41 δείγματα (53%) από τα 87 δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις αυτές. Οι κυριότεροι λόγοι μη συμμόρφωσης ήταν προβλήματα με το όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή/εισαγωγέα (15 δείγματα), προειδοποιήσεις για ηλεκτροπληξία σε

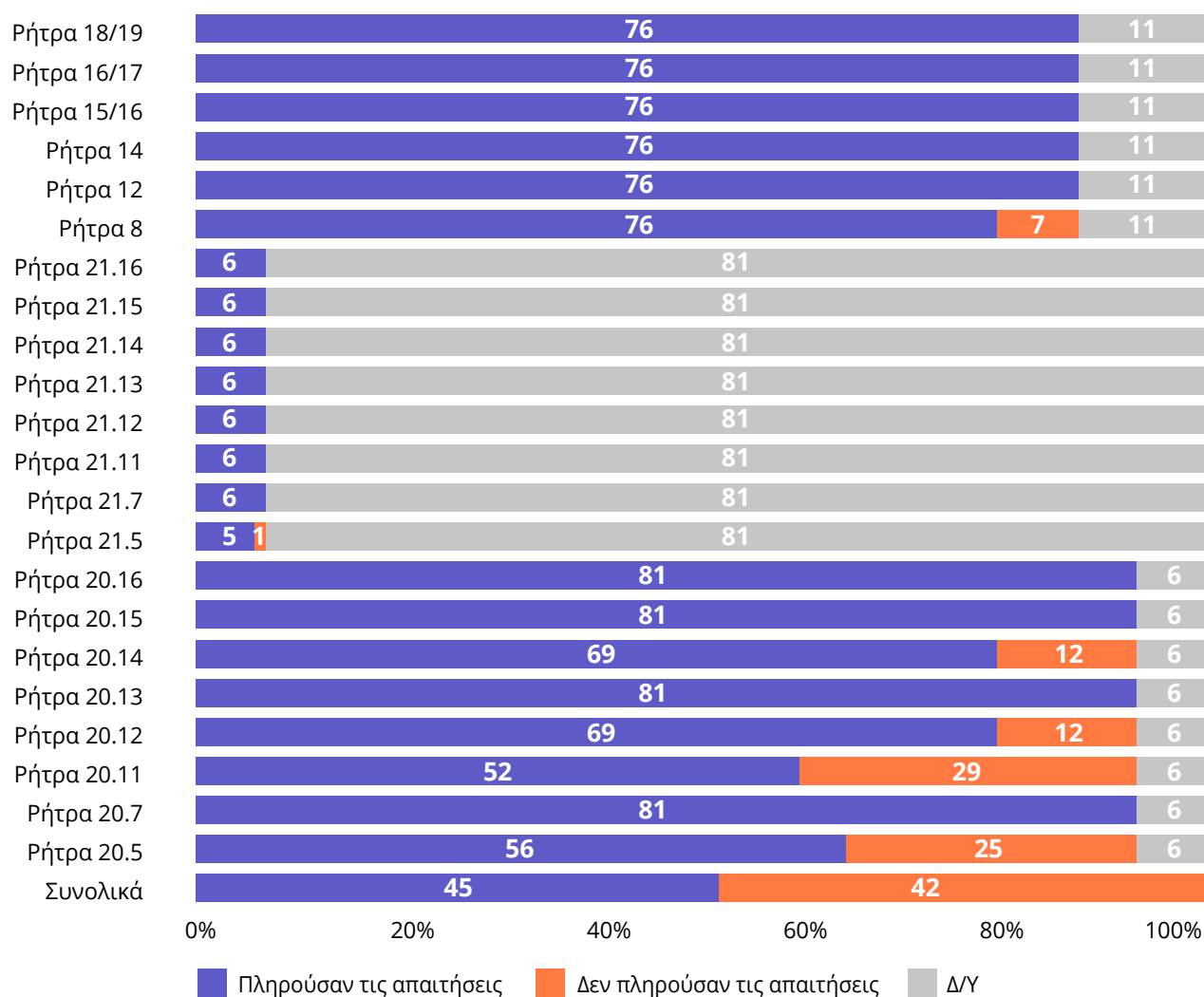
περίπτωση θραύσης των λαμπτήρων (15 δείγματα), προειδοποιήσεις σχετικά με τη σύνδεση στην παροχή ρεύματος ενώ το προϊόν βρίσκεται στη συσκευασία (11 δείγματα) και πληροφορίες σχετικά με την τάση για την ίδια τη γιρλάντα (9 δείγματα).

Λεπτομερή αποτελέσματα δοκιμών

Εξετάζοντας τα αποτελέσματα για το πρότυπο **EN 60598-2-20:2015**, οι ρήτρες για τις οποίες σημειώθηκε ιδιαίτερα μεγάλος αριθμός αποτυχιών ήταν η Ρήτρα 20.11: Εξωτερική

και εσωτερική καλωδίωση και η Ρήτρα 20.5: Ταξινόμηση των φωτιστικών, όπως απεικονίζεται παρακάτω. Οι ρήτρες του προτύπου δεν ήταν εφαρμόσιμες σε 6 προϊόντα.

Εικόνα 4: Αποτελέσματα δοκιμών ανά ρήτρα



Επιπλέον, 12 δείγματα δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις των Ρητρών 20.12: Αντοχή σε στερεά αντικείμενα και στην υγρασία και 20.14: Προστασία από ηλεκτροπληξία. Σε αρκετά προϊόντα διαπιστώθηκε ότι το βερνίκι που χρησιμοποιείται για τη μόνωση δεν ήταν ασφαλές, καθώς μπορούσε να αλλοιωθεί, αφήνοντας το προϊόν χωρίς προστασία από βραχυκυκλώματα. Όλα τα δείγματα πληρούσαν τις απαιτήσεις της Ρήτρας 20.16: Αντοχή στη θερμότητα, στη φωτιά. Το εργαστήριο δήλωσε ότι, με βάση την εμπειρία τους, αυτό είναι σπάνιο.

Σύμφωνα με το πρότυπο **EN 60598-2-21:2015**, μόνο ένα προϊόν δεν πληρούσε τις απαιτήσεις δοκιμών, και συγκεκριμένα τη ρήτρα 21.5 σχετικά με την ταξινόμηση των φωτιστικών - η οποία έχει ως στόχο να διασφαλίσει ότι όλες οι απαραίτητες πληροφορίες αναγράφονται και ότι είναι συνεπείς. Για τις ρήτρες του **EN 61347-2-11**, 7 δείγματα δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις της Ρήτρας 8: Προστασία από τυχαία επαφή με ηλεκτροφόρα μέρη.

Συμπεράσματα των αποτελεσμάτων των δοκιμών

Βελτιωμένη τεχνολογία και υλικά.

Υπάρχει ένα μακρύ ιστορικό αστοχιών όσον αφορά τις γιρλάντες με φωτάκια στο Safety Gate. Πολλές από αυτές συνδέονται με υπερθέρμανση. Αυτό εγκυμονεί κινδύνους φωτιάς και τήξης του πλαστικού, η οποία μπορεί να εκθέσει ηλεκτροφόρα μέρη. Ωστόσο, η τεχνολογία έχει εξελιχθεί σε μεγάλο βαθμό τα τελευταία χρόνια. Ενώ οι παλαιότερες συσκευές χρησιμοποιούσαν μικρούς, αντικαταστάσιμους λαμπτήρες πυρακτώσεως, σχεδόν όλα τα δείγματα που υποβλήθηκαν σε δοκιμές κατά τη διάρκεια αυτής της δράσης είχαν μη αντικαταστάσιμες λυχνίες LED.

Οι λυχνίες LED λειτουργούν σε πολύ χαμηλότερες θερμοκρασίες από τις λυχνίες πυρακτώσεως, με αποτέλεσμα να μην σημειωθούν αποτυχίες που σχετίζονται με τη θερμοτητα κατά τη διάρκεια αυτής της δράσης. Αυτό καταδεικνύει σημαντική βελτίωση στον τομέα της ασφάλειας των καταναλωτών. Όλα τα δείγματα πληρούσαν τις απαιτήσεις όσον αφορά τις δοκιμές για πυράκτωση καλωδίου και τις δοκιμές πίεσης με σφαίρα, υποδεικνύοντας μια συνολική βελτίωση της ποιότητας των πλαστικών που χρησιμοποιούνται στις γιρλάντες με φωτάκια.

Κύρια προβλήματα για την ασφάλεια των καταναλωτών

Οι κύριες αστοχίες αφορούσαν την αντοχή σε στερεά αντικείμενα και την υγρασία και την προστασία από ηλεκτροπληξία. Η πρόσβαση σε ηλεκτροφόρα μέρη και ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας οφείλεται στην κακή ποιότητα κατασκευής των συσκευών ελέγχου.

- Ορισμένες συσκευές επισημαίνονταν ως κατάλληλες για εξωτερική χρήση αλλά διαπιστώθηκε ότι δεν ήταν αδιάβροχες. Αυτή η **ανεπαρκής προστασία** των ηλεκτροφόρων μερών από την εισροή νερού μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, εάν γίνεται χειρισμός της συσκευής όταν είναι συνδεδεμένη στην πρίζα. Ορισμένες σφραγισμένες συσκευές μπορούν να κοπούν σε καθορισμένα σημεία. Ωστόσο, σε μια περίπτωση, η κοπή εξέθεσε ηλεκτροφόρα καλώδια.

- Σε ορισμένα δείγματα παρατηρήθηκε ότι η **καλωδίωση είχε μέγεθος κατώτερο του απαιτούμενου** - εξαιρετικά μικρό εμβαδό διατομής - που μπορεί να οδηγήσει σε δύο πιθανά προβλήματα: 1) ανεπαρκή ικανότητα μεταφοράς ρεύματος και 2) ανεπαρκή μηχανική αντοχή. Το πρώτο ζήτημα δεν αποτελεί σημαντικό πρόβλημα, καθώς πρόκειται για συσκευές χαμηλής ισχύος με ελάχιστες απαιτήσεις ρεύματος. Ωστόσο, το δεύτερο ζήτημα είναι κρίσιμο: εάν η καλωδίωση στο κατασκευαστικό στοιχείο τάσης ηλεκτρικού δικτύου δεν είναι κατάλληλη, μπορεί να εκτεθούν ηλεκτροφόρα μέρη. Σε ένα δείγμα, η καλωδίωση ήταν τόσο λεπτή που έσπασε κατά τη διάρκεια των δοκιμών αγκύρωσης του κορδονιού.

Εκτίμηση επικινδυνότητας και διορθωτικά μέτρα

Αποτελέσματα της εκτίμησης επικινδυνότητας

Οι γιρλάντες με φωτάκια μπορούν να διατίθενται στην αγορά μόνο εφόσον συμμορφώνονται με όλες τις σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας που ορίζονται στη νομοθεσία. Κατά την αξιολόγηση του κατά πόσον ένα προϊόν ενέχει κίνδυνο, θα πρέπει να τηρούνται οι διατάξεις του άρθρου 26 για τις ειδοποιήσεις σχετικά με επικίνδυνα προϊόντα μέσω του Συστήματος Ταχείας Ειδοποίησης του Safety Gate⁴.

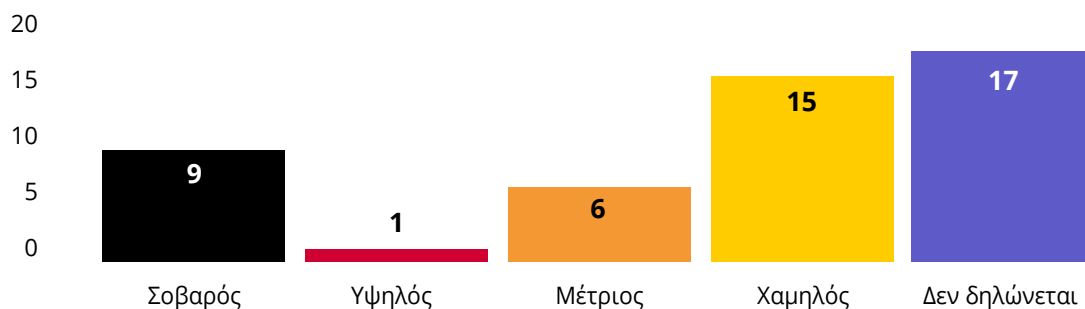
Συνολικά, 48 (55%) δείγματα δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις. Συνολικά, 42 δείγματα (48%) δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις των δοκιμών που πραγματοποιήθηκαν από το εργαστήριο και 41 (53%) δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις σήμανσης (για προειδοποιήσεις, σημάνσεις και οδηγίες).

- Εννέα δείγματα αξιολογήθηκαν ότι ενέχουν σοβαρό κίνδυνο, και ένα υψηλό κίνδυνο. Έξι χαρακτηρίστηκαν ως μεσαίου κινδύνου και 15 ως χαμηλού κινδύνου.
- Τα προϊόντα που πληρούσαν τις απαιτήσεις των δοκιμών, αλλά όχι τις απαιτήσεις σχετικά με τις προειδοποιήσεις, τις σημάνσεις και τις οδηγίες, απαριθμούνται στην κατηγορία «Επίσημη μη συμμόρφωση».

Η Εικόνα 5 απεικονίζει το επίπεδο κινδύνου των δειγμάτων που δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις.

⁴ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1020 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την εποπτεία της αγοράς και τη συμμόρφωση των προϊόντων

Εικόνα 5: Επισκόπηση του επιπέδου κινδύνου των δειγμάτων που δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις



Διορθωτικά μέτρα

Με βάση τα αποτελέσματα και τις εκτιμήσεις επικινδυνότητας που διενεργήθηκαν, οι ΑΕΑ αποφάσισαν τα διορθωτικά μέτρα για τα προϊόντα που δεν συμμορφώθηκαν με τη νομοθεσία της ΕΕ ή/και τα ισχύοντα πρότυπα.

Η Εικόνα 6 απεικονίζει τα διορθωτικά μέτρα που ελήφθησαν για τα προϊόντα που δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις των δοκιμών.

Εικόνα 6: Μέτρα που ελήφθησαν για τα προϊόντα που δεν πληρούσαν τις απαιτήσεις (N=45)⁵



Επιπλέον, όταν εντοπίζεται σοβαρός κίνδυνος, οι ΑΕΑ είναι νομικά υποχρεωμένες να δημοσιεύουν ειδοποίηση μέσω του Συστήματος Ταχείας Ειδοποίησης του Safety Gate, σύμφωνα με το άρθρο 26 του GPSR⁶. Βάσει του GPSR και του κανονισμού (ΕΕ) 2019/1020⁷, συνιστάται επίσης οι ΑΕΑ να υποβάλλουν ειδοποιήσεις για τα μέτρα που έχουν ληφθεί κατά των προϊόντων που ενέχουν λιγότερο από σοβαρό κίνδυνο.

Μετά από αυτή την εκστρατεία δοκιμών, εκδόθηκαν ειδοποιήσεις στο Safety Gate για **επτά** προϊόντα.

⁵ Μέχρι και την 01.04.2025.

⁶ Κανονισμός (ΕΕ) 2023/988 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαΐου 2023, για τη γενική ασφάλεια των προϊόντων.

⁷ Κανονισμός (ΕΕ) 2019/1020 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Ιουνίου 2019, για την εποπτεία της αγοράς και τη συμμόρφωση των προϊόντων.

Συμπεράσματα και συστάσεις

Συμπεράσματα

Η δράση εξέτασε τη μηχανική ασφάλεια των γιρλαντών με φωτάκια. Τα πλαστικά υλικά θεωρήθηκαν γενικά καλύτερης ποιότητας από ό,τι παλαιότερα. Συνολικά, το 48% των δειγμάτων δεν πληρούσαν τουλάχιστον μία από τις απαιτήσεις των ηλεκτρικών και μηχανικών δοκιμών.

Λαμβάνοντας υπόψη τους ελέγχους που πραγματοποιήθηκαν από τις ΑΕΑ σχετικά με τις προειδοποιήσεις, τις σημάνσεις και τις οδηγίες, ο αριθμός των δειγμάτων που δεν πληρούσαν τουλάχιστον μία από τις απαιτήσεις αυξάνεται σε 55%. Αυτό αποτελεί σημαντικό μέρος του

προφίλ κινδύνου των γιρλαντών με φωτάκια, καθώς παρέχει στους χρήστες κρίσιμες πληροφορίες σχετικά με την ορθή χρήση του προϊόντος και μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Οι ΑΕΑ εξέδωσαν επτά ειδοποιήσεις στο Safety Gate και ζήτησαν από τους οικονομικούς φορείς να επισημάνουν το προϊόν με τις κατάλληλες προειδοποιήσεις και να τα ανακαλέσουν από τους τελικούς χρήστες. Απαγόρευσαν την πώληση ορισμένων προϊόντων και επέβαλαν κυρώσεις σε αρκετούς οικονομικούς φορείς.

Συστάσεις προς τα ενδιαφερόμενα μέρη

Οι ακόλουθες συστάσεις βασίζονται στα αποτελέσματα των δοκιμών και στις συζητήσεις μεταξύ των ΑΕΑ κατά τη διάρκεια του έργου.

Για τους καταναλωτές

- ▶ Να εμπιστεύεστε μόνο προϊόντα που έχουν τα στοιχεία επικοινωνίας του κατασκευαστή ή του εισαγωγέα με έδρα την ΕΕ.
- ▶ Ακολουθείτε πάντα τις οδηγίες του κατασκευαστή, συμπεριλαμβανομένων των οδηγιών για το πού πρέπει να τοποθετηθεί η συσκευή ελέγχου (σε εσωτερικό ή εξωτερικό χώρο).
- ▶ Εάν η γιρλάντα με φωτάκια έχει υποστεί ζημιά, αποσυνδέστε την προσεκτικά από την πρίζα και πετάξτε την αμέσως για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- ▶ Εάν κάνετε αγορές από το διαδίκτυο, προτιμήστε τα προϊόντα που έχουν τουλάχιστον μία φωτογραφία. Από τη φωτογραφία ή τις φωτογραφίες, θα πρέπει να μπορείτε να βρείτε εύκολα τις ακόλουθες βασικές πληροφορίες:
 - Σήμανση CE
 - προειδοποίηση ασφάλειας
 - κωδικοί αναγνώρισης.
- ▶ Η συσκευή ελέγχου πρέπει πάντα να φυλάσσεται μακριά από νερό, εκτός αν αναφέρεται ότι προορίζεται για εξωτερική χρήση και ότι η συσκευή είναι αδιάβροχη.
- ▶ Ελέγξτε το Safety Gate για να δείτε αν το προϊόν που αγοράζετε έχει χαρακτηριστεί επικίνδυνο.
- ▶ Αναφέρετε τυχόν ζητήματα ασφάλειας ή ατυχήματα με το προϊόν σας στον πωλητή/παραγωγό και στη συνέχεια στην αρχή για την προστασία των καταναλωτών στο Consumer Safety Gateway. Σας επισημαίνουμε ότι η αρχή δεν θα παρέμβει άμεσα στην υπόθεσή σας.

Για οικονομικούς φορείς

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν σας διαθέτει προειδοποίηση για ηλεκτροπληξία και συμμορφώνεται με τα πρότυπα ασφαλείας.
- ▶ Να γνωρίζετε τους προμηθευτές σας, ώστε να μπορείτε να εντοπίζετε το προϊόν σε περίπτωση ελαττωμάτων.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει υποβληθεί σε ελέγχους ασφαλείας. Δεν θα πρέπει να έχετε αμφιβολίες για τη συμμόρφωση του προϊόντος που σκοπεύετε να προμηθεύσετε ή προμηθεύετε.
- ▶ Όταν οι οικονομικοί φορείς (διανομείς και διαδικοτυακοί πωλητές) παραλαμβάνουν τα προϊόντα, υποχρεούνται να ελέγχουν τη συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας των προϊόντων πριν από τη διάθεσή τους στην αγορά.

Για οργανισμούς τυποποίησης

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι το πρότυπο περιλαμβάνει προειδοποιήσεις ότι εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται.
- ▶ Το πρότυπο πρέπει να προβλέπει απαιτήσεις σχετικά με το μέγεθος, την αναγνωσιμότητα, την τοποθέτηση, το χρώμα και την αντίθεση των προειδοποιήσεων στη συσκευασία και στο προϊόν.
- ▶ Εάν ένα προϊόν προορίζεται για κοπή από τον καταναλωτή, το τμήμα που μπορεί να κοπεί πρέπει να είναι χαμηλής τάσης και να έχει σχεδιαστεί με γνώμονα την ασφάλεια. Επιπλέον, κατά περίπτωση, τα μέσα και οι οδηγίες πρέπει να περιλαμβάνονται με τη συσκευή για τη διατήρηση του δείκτη IP.
- ▶ Το πρότυπο επιτρέπει ένα ελάχιστο εμβαδό διατομής (CSA) της τάξης του 0,15 mm² σε καλωδιώσεις χαμηλής τάσης. Ιδιαίτερα για τις γιρλάντες με φωτάκια LED, η ισχύς (και επομένως το ρεύμα) είναι εξαιρετικά χαμηλή, οπότε ένα χαμηλότερο CSA δεν αποτελεί κίνδυνο. Ίσως το ελάχιστο CSA θα μπορούσε να μειωθεί περαιτέρω στο πρότυπο.



Μέρος II

Τι είναι το CASP;

Το έργο «Συντονισμένες Δράσεις για την Ασφάλεια Προϊόντων» (CASP) διευκολύνει τη συνεργασία μεταξύ όλων των αρχών εποπτείας της αγοράς από την Ευρωπαϊκή

Ένωση / χώρες της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελεύθερων Συναλλαγών για την ενίσχυση της ασφάλειας των προϊόντων στην ενιαία αγορά.

Το CASP 2024 περιλαμβάνει επτά δράσεις δοκιμών ανά προϊόν και δύο οριζόντιες δράσεις

Οι συμμετέχοντες στις δράσεις ανά προϊόν πραγματοποιούν δοκιμές σε κοινά επιλεγμένα προϊόντα των οποίων η δειγματοληψία γίνεται στις αντίστοιχες εθνικές αγορές. Οι δοκιμές των προϊόντων γίνονται σε διαπιστευμένα εργαστήρια στην ΕΕ/ΕΖΕΣ με βάση από κοινού συμφωνηθέντα κριτήρια δοκιμών.

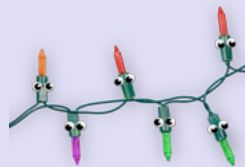
Το CASP 2024 περιλαμβάνει επίσης μια δράση επαναδοκιμής. Με βάση τα ίδια κριτήρια δοκιμών όπως και στην προηγούμενη εκστρατεία δοκιμών της εκάστοτε κατηγορίας προϊόντων, η πρωτοβουλία επαναδοκιμής περιλαμβάνει δράσεις εποπτείας της αγοράς μεγάλης κλίμακας για τις εν λόγω κατηγορίες προϊόντων με σκοπό την επαλήθευση του επιπέδου συμμόρφωσης μετά από συγκεκριμένη χρονική περίοδο.



ΔΑΠ 1
Βρεφικές πιπίλες



ΔΑΠ 2
Καρεκλάκια φαγητού



ΔΑΠ 3
Γιρλάντες με φωτάκια



ΔΑΠ 4
Μίνι ηλεκτρικές σόμπες



ΔΑΠ 5
Ηλεκτρονικά τσιγάρα μίας χρήσης

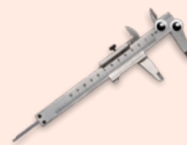


ΔΑΠ 6
Παιδικά ποδήλατα



ΔΑΠ 7
Παιχνίδια με πλαστελίνες (επαναδοκιμή)

Οι οριζόντιες δράσεις παρέχουν στις αρχές εποπτείας της αγοράς ένα φόρουμ για την ανταλλαγή ιδεών. Με την καθοδήγηση τεχνικών εμπειρογνομόνων στα αντίστοιχα πεδία, οι συμμετέχοντες αναπτύσσουν κοινές προσεγγίσεις, διαδικασίες, και πρακτικά εργαλεία για την εποπτεία της αγοράς.

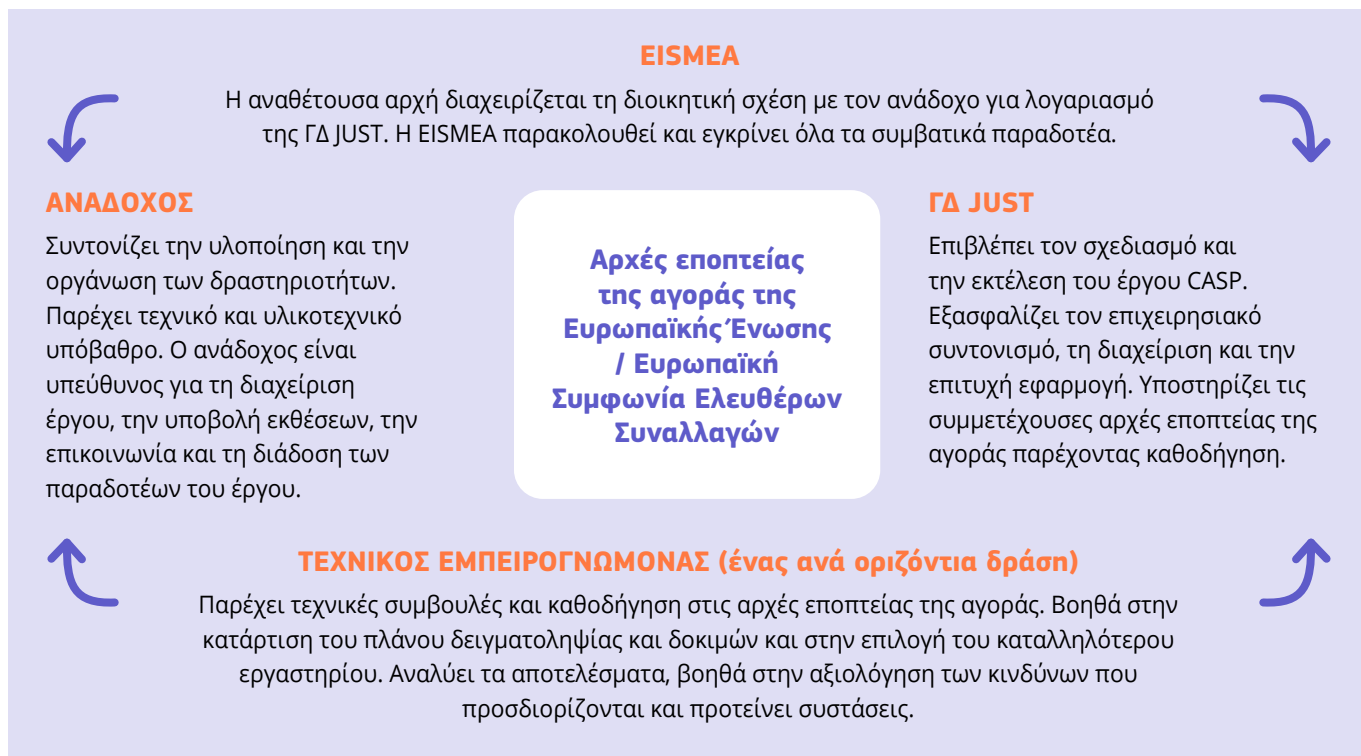


ΟΔ 1
Τυποποίηση – χρήση προτύπων κατ' αναλογία

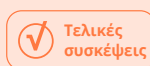
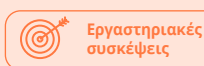
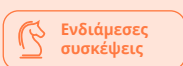
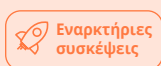
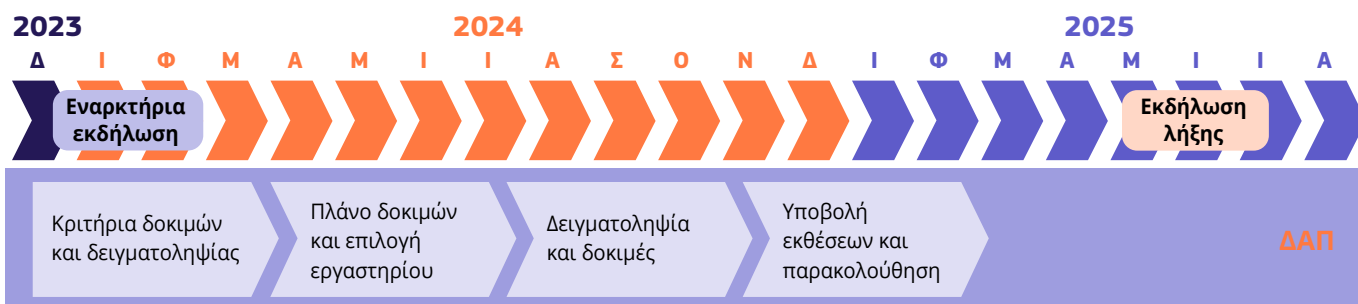


ΟΔ 2
Βασικό κιτ για αρχάριους

Ρόλοι και αρμοδιότητες



Πλάνο εργασίας δράσεων ανά προϊόν



Συσκέψεις

Έναρξη	Δειγματοληψία και Δοκιμές	Υποβολή εκθέσεων	Εξωτερική επικοινωνία
<ul style="list-style-type: none"> Έρευνα τεκμηρίωσης Διερευνητικές συνεντεύξεις Προσχέδιο δοκιμών και πλάνο δειγματοληψίας Χαρτογράφηση εργαστηρίων 	<ul style="list-style-type: none"> Διαδικασία διαγωνισμού εργαστηρίων Επιλογή εργαστηρίου και σύναψη σύμβασης Δειγματοληψία και μεταφορές Διαδικασία δοκιμών και εκθέσεις δοκιμών 	<ul style="list-style-type: none"> Εκτίμηση κινδύνου Συντονισμός μέτρων που υιοθετούνται από ΑΕΑ Κατάρτιση τελικών εκθέσεων Απόρριψη ή επιστροφή δειγμάτων στις ΑΕΑ 	<ul style="list-style-type: none"> Ανάπτυξη εργαλειοθήκης επικοινωνίας Ανάπτυξη μηνυμάτων επικοινωνίας Δρομολόγηση εκστρατείας επικοινωνίας Εκτίμηση αντίκτυπου



Επικοινωνία και διάδοση

Διαδικασίες και εργαλεία δράσεων ανά προϊόν

0 Διαδικασία πριν από το CASP

Η ΓΔ JUST διεξάγει μια άσκηση καθορισμού προτεραιοτήτων με τις αρχές εποπτείας της αγοράς να επιλέγουν τις κατηγορίες προϊόντων για κάθε έργο CASP. Η παρούσα διαδικασία επιλογής περιλαμβάνει τόσο νέες κατηγορίες προϊόντων όσο και κατηγορίες προϊόντων που είχαν υποβληθεί σε δοκιμές παλαιότερα στο πλαίσιο ενός έργου CASP.

1 Επικύρωση πλάνων δοκιμών και δειγματοληψίας

Οι τεχνικοί εμπειρογνώμονες καταρτίζουν τα πλάνα δοκιμών με βάση τις προτεραιότητες που καθορίστηκαν από τις αρχές εποπτείας της αγοράς και τους κύριους κινδύνους των προϊόντων που προσδιορίστηκαν. Τα προσχέδια παρουσιάζονται στις εναρκτήριες συσκέψεις, έπειτα βελτιστοποιούνται και επικυρώνονται από τους συμμετέχοντες.

2 Επιλογή εργαστηρίου

Η ομάδα του ανάδοχου χαρτογραφεί τα εργαστήρια δοκιμών και επικοινωνεί μαζί τους προκειμένου να συλλέξει τις προκαταρκτικές προσφορές τιμής και άλλες σχετικές πληροφορίες. Η διαδικασία του διαγωνισμού υποβολής προσφορών δρομολογείται μετά τις εναρκτήριες συσκέψεις, και οι προσφορές συγκρίνονται και αξιολογούνται. Κατά των ενδιάμεσων συσκέψεων, οι αρχές εποπτείας της αγοράς επιλέγουν ένα εργαστήριο ανά δράση.

3 Συλλογή και μεταφορά δειγμάτων

Οι αρχές εποπτείας της αγοράς συλλέγουν δείγματα από τις εθνικές αγορές τους, εκτελούν προκαταρκτικούς ελέγχους και τους αποστέλλουν στο επιλεγμένο εργαστήριο δοκιμών.

4 Δοκιμές και υποβολή εκθέσεων δοκιμών

Το εργαστήριο πραγματοποιεί τις δοκιμές των δειγμάτων σύμφωνα με το συμφωνηθέν πλάνο δοκιμών. Οι αρχές εποπτείας της αγοράς ελέγχουν και επικυρώνουν τις εκθέσεις δοκιμών.

5 Εκτίμηση κινδύνου

Ο τεχνικός εμπειρογνώμονας και οι αρχές εποπτείας της αγοράς πραγματοποιούν εκτιμήσεις κινδύνου για όλα τα δείγματα που δεν πληρούν τις απαιτήσεις δοκιμών.

6 Μέτρα που υιοθετούνται από τις αρχές εποπτείας της αγοράς

Οι αρχές εποπτείας της αγοράς λαμβάνουν διορθωτικά μέτρα για τα προϊόντα που δεν πληρούν τις προϋποθέσεις και εκδίδουν ειδοποιήσεις στη Safety Gate.

7 Εξωτερική επικοινωνία

Η εκστρατεία εξωτερικής επικοινωνίας θα δρομολογηθεί αφού έχουν επικυρωθεί όλα τα αποτελέσματα δοκιμών. Δρομολογείται μέσω δραστηριοτήτων εμπλοκής των μέσων ενημέρωσης και συμμετοχής influencers, που υποστηρίζονται μέσω δραστηριοτήτων διάδοσης από ενδιαφερόμενους φορείς.

Εξωτερική επικοινωνία

Εργαλεία επικοινωνίας

- Τελικές εκθέσεις για κάθε δράση και για το έργο CASP 2024.
- Ενημερωτικά δελτία.
- Το παιχνίδι #ProductGo και σχετικό υλικό.
- Κιτ για τα μέσα ενημέρωσης και υλικό για τα μέσα κοινωνικής δικτύωσης.

Κανάλια

Το υλικό επικοινωνίας διαδίδεται μέσω:

- Δικτυακής παρουσίας στο ec.europa.eu (Safety Gate, της ιστοσελίδας του CASP, της ενότητας ειδήσεων της EISMEA).
- Των λογαριασμών της ΓΔ JUST και του EISMEA στα μέσα κοινωνικής δικτύωσης.
- Των καναλιών επικοινωνίας των αρχών εποπτείας της αγοράς.
- Επιλεγμένων συνεργατών influencers.
- Επιλεγμένων εταιρικών σχέσεων με μέσα ενημέρωσης.

ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Γενική Διεύθυνση Δικαιοσύνης και Καταναλωτών

Διεύθυνση Καταναλωτών

Μονάδα Β4 Ασφάλεια προϊόντων και Σύστημα Ταχείας Ειδοποίησης

E-mail: JUST-B4@ec.europa.eu

Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε συνέπεια από την περαιτέρω χρήση της παρούσας δημοσίευσης.

© Ευρωπαϊκή Ένωση, 2025

Η πολιτική περαιτέρω χρήσης των εγγράφων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής εφαρμόζεται με βάση την απόφαση 2011/833/ΕΕ της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2011, για την περαιτέρω χρήση εγγράφων της Επιτροπής (ΕΕ L 330 της 14.12.2011, σ. 39).

Εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά, η περαιτέρω χρήση του παρόντος εγγράφου επιτρέπεται με την άδεια χρήσης Creative Commons Attribution 4.0 International

(CC-BY 4.0) (<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). Αυτό σημαίνει ότι επιτρέπεται η περαιτέρω χρήση με την προϋπόθεση ότι γίνεται κατάλληλη αναφορά της πηγής και ότι επισημαίνονται τυχόν αλλαγές.

Για κάθε χρήση ή αναπαραγωγή στοιχείων που δεν ανήκουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, μπορεί να πρέπει να ζητηθεί άδεια απευθείας από τους σχετικούς κατόχους των δικαιωμάτων.

Πληροφορίες για την Ευρωπαϊκή Ένωση σε όλες τις επίσημες γλώσσες της ΕΕ διατίθενται στον δικτυακό τόπο Europa:

https://europa.eu/european-union/index_el



Υπηρεσία Εκδόσεων
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Λουξεμβούργο: Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, 2025

ISBN 978-92-68-26475-1

doi:10.2838/6101494